LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

Luxembourg, le 21 septembre 2020

REÇU
Par Christine Wirtgen , 14:52, 22/09/2020

Monsieur le Ministre aux Relations avec
le Parlement

Service central de Législation
5, rue Plaetis
L-2338 Luxembourg

Concerne : question parlementaire n° 2578 de Monsieur le Député Fernand Kartheiser

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre en annexe la réponse à la question parlementaire posée par l'honorable Député Fernand Kartheiser.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma parfaite considération.

Claude Meisch
Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse

Réponse de Monsieur le Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse à la question parlementaire n°2578 du 23 juillet 2020 de Monsieur le député Fernand Kartheiser

Ad 1) Am Virfeld vun der Ausso vum Här Alexander Skupin huet sech d'COVID-19-Taskforce mat der Problematik vum Anhalen vum sanitäre Secherheetsstand ausernee gesat an d'Situatioun an den ëffentlechen lëtzebuerger Grondschoulen am Fong analyséiert. Heifir gouf déi duerchschnëttlech Unzuel vu Schüler aus enger Grondschoulklass mëttels den Informatiounen, déi am Kader vum Calcul vum Contingent considéréiert ginn, berechent an mat der minimaler Klassegréisst, déi an den "*Directives en matière de constructions scolaires destinées à l'éducation préscolaire et à l'enseignement primaire et complémentaire*" definéiert ass, a Relatioun gesat. Dorausser huet sech erginn, dass a ville Klasse reng rechneresch déi néideg Distanzen kënnen agehale ginn.

Ad 2) D'Gemengenautoritéiten, déi laut dem Artikel 58 vum Gesetzestext "*Loi du 6 février 2009 portant organisation de l'enseignement fondamental*" verantwortlech fir den Entretien vun de Schoulgebaier an de schouleschen Equipement sinn, waren zesummen mat de Schoulkomiteen am Spezifeschen an dem Schoulpersonal am Generellen déi Partner um lokale Niveau, déi derfir gesuergt hunn, dass déi sanitär Recommandatiounen konnten ëmgesat ginn. De Fait, dass déi lokal Partner enk an sämtlech Mesuren agebonnen waren huet zu enger realistescher Aschätzung vun de Particularitéiten, déi am Kader vun der efficacer Ëmsetzung vun den Hygienes- a Präventiounsmesuren hu misste beuecht ginn, bäigedroen.

Ad 3) Fir d'Situatioun vun den Infektiounen am Schoulmilieu no der Reprise vun de Couren kënnen anzeschätzen an dorausser Réckschlëss fir dat laafend Schouljoer kënnen ze zeien, gouf eng wëssenschaftlech Analyse vun enger multidisziplinärer Equipe vu Fuerscher a Wëssenschaftler aus dem Gesondheetsministère, der Uni.lu an dem Educatiounsministère erstallt. Aus der Étude zum COVID-19 an der Schoul geet kloer ervir, dass d'Schoul kee Milieu war, an dem sech de Virus staark verbreet huet. Ee méi spezifesche Haaptconstat ass, dass trotz der Präsenz vun ustiechende Persounen de Risiko vun enger Transmissioun bannent der Schoul bis ewell begrenzt war. Deemno hunn d'Hygienes- a Präventiounsmesuren, déi an den eenzelnen Schoulen, gegebenefalls mat de néidegen Adaptatiounen, ëmgesat goufen, hir Friichte gedroen an dofir gesuergt, dass d'Schoul kee bedeitende Milieu vun der Propagatioun vum COVID-19 ass.

Ad 4) Sur Base vun der wëssenschaftlecher Analyse goufen 3 Scénarien ausgeschafft, mat deenen d'Schoulen eng Demarche kruten, fir op eventuell COVID-19-Infektiounen ze reagéieren:

Scénario 1: Et läit just een COVID-19-Fall an enger Klass vir

Am Fall wou een isoléierte COVID-19-Fall an der Klass virläit, kann een dovunner ausgoen, dass d'Source vun der Infektioun ausserhalb vun der Schoul läit. Deementspriechend gëtt de Recht vun der Klass net automatesch mat an Quarantän gesat, allerdéngs trëfft d'Mesure vum Isolement an Kraaft. D'Matschüler esou ewéi d'Enseignante déi an direktem Kontakt mam Kand stoungen, ginn am Kader vum Back-Tracing opgefuerdert, sech testen ze loossen. Während si op d'Resultater vum Test waarden, mussen si folgend Consignen, déi an der

Circulaire "Informations au personnel enseignant éducatif de l'enseignement fondamental pour la rentrée scolaire 2020/21" op der Säit 7 erklärt ginn, befollegen:

- Falls si keng Symptomer virweisen, ginn d'Schüler an d'Léierpersonal weider an d'Schoul.
- D'Enseignanten an d'Schüler ab dem Cycle 2 mussen um Terrain vun der Schoul (um Schoulhaff), innerhalb vum Schoulgebai an am Klassesall eng Mask unhunn. An dëst während 5 Deeg nom leschte Kontakt mat der infizéierter Persoun a während si op d'Resultat vun hirem Test waarden.
- D'Schüler aus der betraffener Klass esou ewéi hiert Léierpersonal évitéieren all Kontakt mam Recht vun der Schoul-Communautéit. Dat heescht:
  - D'Schüler ginn net an de Schoulhaff wann aner Klassen do sinn.
  - D'Schüler ginn net méi an den Turn- a Schwammunterrecht.
  - D'Schüler ginn den éischten Dag vun hirem Isolement separat um Niveau vum SEA (Service d'éducation et d'accueil) betreit. Ab dem folgenden Dag ginn des Kanner net méi ausserhalb vun den Schoulstonnen betreit an mussen nom Unterrecht heem goen.

Ausserdeem dierfen d'Kanner net méi un ausser-schouleschen Aktivitéiten (z.B. Hobbyen, kulturell Evenementer etc.) deelhuelen.

Scénario 2: Et leien méi COVID-19-Fäll an enger Klass vir

Och hei kann een net direkt dovunner ausgoen, dass eng Infektiounsketten innerhalb vun der Schoul virläit. D'Schüler kennen sech beispillsweis och ausserhalb vun der Schoul bei gemeinsamen Aktivitéiten ugestach hunn. Trotzdem ass d'Infektiounsgefor an dësem Fall natierlech méi héich an dofir gëtt als Précautiounsmoossnam een oder méi Enseignanten esou ewéi déi ganz Klass an Quarantän gesat. Ausserdeem gëtt eng Identifikatioun vun all Kontaktpersoun an der Schoul duerchgefouert (Back-Tracing).

Scénario 3: Et gëtt eng Infektiounsketten an enger Schoul

Wann méi Persounen sech innerhalb vun der Schoul ugestach hunn, dann trëfft de Comité de Pilotage "Covid-19 and Education" zousätzlech Protektiounsmoossname. Des Mesure kennen esouwuel vum Gesondheetsministère ewéi och vum Éducatiounsministère geholl ginn. Och hei gëtt nees en Back-Tracing vun de Kontakter gemaach an déi betraffe Klassen ginn an Quarantän gesat.

Deemno goufen d'Hygienes- a Präventiounsmesuren, déi sech schonn während der Phase vum Deconfinement zum Schluss vum lëschte Schouljoer als efficace erwisen hunn an och weiderhin an de lëtzebuerger Grondschoulen ëmgesat ginn, duerch de Stufemodell ergänzt fir esou eng Verbreedung vum COVID-19 am schoulesche Milieu nach méi efficace ze ënnerbannen.